S

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

S/1997/747
26 September 1997

ORIGINAL: ARABIC

مجلس الأمن

رسالة مؤرخة ٢٦ أيلول/ سبتمبر ١٩٩٧ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة

بناء على توجيهات من حكومتي أود أن أنقل إليكم برفقته رسالة السيد طارق عزيز نائب رئيس مجلس الوزراء وزير خارجية جمهورية العراق وكالة المؤرخة في ٢٥ أيلول/ سبتمبر ١٩٩٧ بشأن الخروقات التي تقوم بها طائرة التجسس الأمريكية (U-2) لحُرمة أجواء العراق ودعوة الأمم المتحدة إلى إعادة النظر بموضوع هذه الطائرة التي تستخدمها الولايات المتحدة عنوة في خرق أجواء العراق والتجسس عليه وبما يتناقض مع أهداف ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة في احترام السيادة لجميع الدول الأعضاء وعدم التدخل في الشؤون الداخلية.

سأغدو ممتنا لو تفضلتم بتأمين توزيع هذه الرسالة وضميمتها رسالة السيد وزير خارجية جمهورية العراق كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) نزار حمدون
السفير
الممثل الدائم

290997 290997 97-25554

المرفق

رسالة مؤرخة ٢٥ أيلول/ سبتمبر ١٩٩٧ موجهة من نائب رئيس مجلس الوزراء وزير خارجية جمهورية العراق وكالة، إلى رئيس مجلس الأمن

نود أن نشير إلى رسالتنا إلى رئيس مجلس الأمن بتاريخ ٢١ تموز/ يوليه ١٩٩٧ (S/1997/573) بخصوص انتهاك طائرة التجسس الأمريكية (U-2) لأجواء العراق تحت ذريعة القيام بالمسح الجوي لحساب اللجنة الخاصة.

ونود أيضا أن نبلغكم بأن هذه الطائرة التي تنطلق من الأراضي السعودية استمرت بخروقاتها وتجاوزاتها لأجواء العراق منتهكة سيادته وأمنه وبلغ عدد ساعات تحليقها لغاية نهاية شهر آب/ أغسطس ١٩٩٧ (١٣/٦٥٩ ١) ساعة من خلال (٣٧٥) تحليقا قامت بها هذه الطائرة منذ أول تحليق لها في آب/ أغسطس ١٩٩١.

إن الحقائق التي تكشفت منذ بداية استخدام هذه الطائرة والتي تضمنتها رسالتنا المشار إليها أعلاه بالإضافة إلى السمعة السيئة لهذه الطائرة من خلال عملها التجسسي السابق فوق مناطق مختلفة من العالم تستدعي من الأمم المتحدة أن تعيد النظر بموضوع استعمال هذه الطائرة التي تستخدمها الولايات المتحدة الأمريكية عنوة في خرق أجواء العراق والتجسس عليه وليس لأغراض اللجنة الخاصة، حيث أن السياسة المعلنة لهذه الدولة العدوانية هي التآمر لتغيير النظام السياسي الوطني في العراق وهذا ما أكدته التصريحات المتتالية للمسؤولين الأمريكيين والتي آخرها تصريحات المساعد الخاص للرئيس الأمريكي والمدير الأقدم لشؤون الشرق الأدنى وجنوب آسيا في مجلس الأمن القومي بروس أو ريدل في ٢٧ أيار/ مايو ١٩٩٧ وبما يتنافى بشكل كامل مع أهداف ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة في احترام السيادة لجميع الدول الأعضاء وعدم التدخل في الشؤون الداخلية.

ونحن إذ ندين ونشجب هذه التجاوزات غير المسوغة لحُرمة أجوائنا، فإننا بهذه المناسبة نعيد تأكيد طلبنا الذي كررناه باستمرار من خلال رسائلنا بهذا الخصوص إلى الأمين العام للأمم المتحدة والتي بلغ عددها لحد الآن (١٢٤) رسالة إلى استخدام الوسائل العراقية في أعمال اللجنة الخاصة بدلا من الوسائل الأجنبية لاستبعاد أية إمكانية في استخدام هذه الوسائل لأغراض تمس بسيادة العراق وأمنه.

أرجو توزيع هذه الرسالة باعتبارها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) طارق عزيز
نائب رئيس مجلس الوزراء
وزير خارجية جمهورية العراق وكالة

- - - - -